



Dekret

Decreto

der Amtsdirektorin
des Amtsdirektorsdella Direttrice d'Ufficio
del Direttore d'Ufficio

Nr.

N.

14531/2018

11.6 Amt für Geologie und Baustoffprüfung - Ufficio geologia e prove materiali

Betreff:

Errichtung von innovativen
Steinschlagschutzdämmen basierend auf
Recyclingmaterial entlang der SS038 von
km 172+950 bis km 173+500 in der
Gemeinde Latsch - EFRE Projekt
FESR4006 InReDam

CUP: B35I16000000009

Genehmigung des Ausführungsprojektes
und Einleitung des Vergabeverfahrens der
Arbeiten
Vormerkung der Zweckbindung des
Betrages gemäß Art. 56, Absatz 4, des GvD
vom 23.06.2011, Nr. 118
1.112.418,97 €

Oggetto:

Costruzione di valli paramassi innovativi a
base di materiale di riciclaggio lungo la
SS038 dal km 172+950 al km 173+500 nel
Comune di Laces - EFRE InReDam
FESR4006

CUP: B35I16000000009

Approvazione del progetto esecutivo
nonché l'invio della procedura negoziata
per l'affidamento dei lavori
Prenotazione dell'impegno della somma ai
sensi dell'art. 56, comma 4, del D.Lgs.
23.06.2011, n. 118
1.112.418,97 €

DER AMTSDIREKTOR

VORAUSGESCHICKT, dass mit Dekret Nr. 387/2016 das Amt für europäischer Integration das EFRE Projekt InReDam (FESR4006) - Errichtung von innovativen Steinschlagschutzdämmen basierend auf Recyclingmaterial - genehmigt hat;

NIMMT EINSICHT in den Projektantrag FESR4006 mit welchem die Eigenschaften und Kosten des gesamten Bauvorhabens zum Betrag von € 955.000 festgelegt wurden;

VORAUSGESCHICKT, dass mit Brief Prot. Nr. 321137 vom 14.05.2018 die geschäftsführende Direktorin der Abteilung 11, Dr. Arch. Marina Albertoni den Zugriff auf das Kapitel U01062.0031, Finanzjahr 2018, für 278.257,16 € erteilt hat;

NIMMT EINSICHT in das vom Ingenieurbüro Patscheider & Partner ausgearbeitete Ausführungsprojekt;

NIMMT EINSICHT in die Kostenschätzung, die eine Ausgabe von 1.112.418,97 € und wie folgt unterteilt ist:
Betrag der auszuschreibenden Arbeiten: 911.818,83 €
MwSt. 22 %: 200.600,14 €

NIMMT die positiven Berichte der Projektprüfer Geom. Ivan Saltuari (technische Überprüfung) und Dr. Claudio Carraro und Geom. Egon Engl (geologische und statische Überprüfung), die enthaltenen Bewertungen, Begründungen und daraus folgenden Entscheidungen zur Kenntnis;

NIMMT EINSICHT in den technischen Bericht über das im Betreff genannte Planungsvorhaben, der am 27. Juli 2018 vom Techniker Dr. David Tonidandel von der Abteilung 11 – Hochbau und technischer Dienst – verfasst wurde;

MACHT sich die Begründungen zu eigen, die im technische Bericht enthalten sind;

NIMMT EINSICHT in den Artikel 12 des L.G. Nr. 16 vom 17.12.2015;

v e r f ü g t:

IL DIRETTORE D'UFFICIO

PREMESSO che con decreto nr. 387/2016 l'Ufficio per l'integrazione europea ha approvato il progetto FESR InReDam (FESR4006) - Sviluppo e costruzione di valli paramassi innovativi basati su materiali di riciclaggio;

VISTA la proposta progettuale FESR4006 con la quale sono state definite le caratteristiche e i costi complessivi dell'opera pari a 955.000 €;

PREMESSO che con lettera prot. n. 321137 del 14.05.2018 la direttrice reggente della ripartizione 11, dott. arch. Marina Albertoni ha permesso l'accesso al capitolo U01062.0031 dell'anno finanziario 2018 per la somma di 278.257,16 €;

VISTO il progetto esecutivo elaborato dallo studio di ingegneria Patscheider & Partner;

VISTO il preventivo di spesa, che prevede una spesa di 1.112.418,97 € così ripartita:

Importo a base d'appalto 911.818,83 €

IVA 22 %: 200.600,14 €

VISTO i pareri favorevoli dei verificatori di progetto geom. Ivan Saltuari (verifica tecnica) e dott. Claudio Carraro e Geom. Egon Engl (verifica geologica e statica) espresso dai competenti organi consultivi sul progetto esecutivo;

VISTA la relazione tecnica relativa al progetto indicato in oggetto, redatta dal tecnico Dr. David Tonidandel della Ripartizione 11 – Edilizia e servizio tecnico – in data 27 luglio 2018;

FATTE proprie le motivazioni espresse nella relazione tecnica della citata perizia;

LETTO l'art. 12 della L.P. n. 16 del 17/12/2015;

d e c r e t a:

1. das Ausführungsprojekt des im Gegenstand genannten Bauvorhabens gemäß Art. 12 des L.G. vom 17.12.2015, Nr. 16 in geltender Fassung zu genehmigen
2. das Verhandlungsverfahrens gemäß Art. 26 und 27 des L.G. 16/2015 in geltender Fassung einzuleiten
3. zur Durchführung der im Betreff genannten Arbeiten die Vorbuchung des Betrages von € 1.112.418,97 wie folgt vorzumerken:
 - 417.081,00 € auf Kapitel U01062.0570 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2018
 - 291.956,70 € auf Kapitel U01062.0600 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2018
 - 125.124,30 € auf Kapitel U01062.0630 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2018
 - 278.256,97 € auf das Kapitel U01062.0031 des Verwaltungshaushaltes des Jahres 2018

1. di approvare il progetto esecutivo dell'opera in oggetto ai sensi dell'art. 12 della vigente L.P. del 17.12.2015, n. 16
2. di avviare la procedura negoziata per l'affidamento dei lavori dell'opera la ai sensi dell'art. 26 e 27 della vigente L.P. 16/2015
3. di prenotare, per l'esecuzione dei lavori suindicati, la somma di € 1.112.418,97 così suddivisa negli esercizi finanziari:
 - 417.081,00 € sul capitolo U01062.0570 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2018
 - 291.956,70 € sul capitolo U01062.0600 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2018
 - 125.124,30 € sul capitolo U01062.0630 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2018
 - 278.256,97 € sul capitolo U01062.0031 del bilancio finanziario gestionale dell'anno 2018



Sichtvermerke gemäß Art. 13 des LG Nr.
17/1993 über die fachliche, verwaltungsgemäße
und buchhalterische Verantwortung

Visti ai sensi dell'art. 13 della L.P. 17/1993
sulla responsabilità tecnica, amministrativa
e contabile

Der Amtsdirektor
Il Direttore d'Ufficio

MAIR VOLKMAR

30/07/2018

Es wird bestätigt, dass diese analoge Ausfertigung,
bestehend - ohne diese Seite - aus 3 Seiten, mit dem
digitalen Original identisch ist, das die
Landesverwaltung nach den geltenden
Bestimmungen erstellt, aufbewahrt, und mit digitalen
Unterschriften versehen hat, deren Zertifikate auf
folgende Personen lauten:

nome e cognome: Volkmar Mair
codice fiscale: IT:MRVVKM67M24E862A
certification authority: InfoCert Firma Qualificata 2
numeri di serie: 6426361
data scadenza certificato: 18/12/2020 00.00.00

Am 30/07/2018 erstellte Ausfertigung

Si attesta che la presente copia analogica è
conforme in tutte le sue parti al documento
informatico originale da cui è tratta, costituito da 3
pagine, esclusa la presente. Il documento originale,
predisposto e conservato a norma di legge presso
l'Amministrazione provinciale, è stato sottoscritto con
firme digitali, i cui certificati sono intestati a:

Copia prodotta in data 30/07/2018

Die Landesverwaltung hat bei der Entgegennahme
des digitalen Dokuments die Gültigkeit der Zertifikate
überprüft und sie im Sinne der geltenden
Bestimmungen aufbewahrt.

L'Amministrazione provinciale ha verificato in sede di
acquisizione del documento digitale la validità dei
certificati qualificati di sottoscrizione e li ha conservati
a norma di legge.

Ausstellungsdatum

Data di emanazione

30/07/2018

Diese Ausfertigung entspricht dem Original

Per copia conforme all'originale

Datum/Unterschrift

Data/firma